

ONDRAGON PROFESSIONAL | PONORNÁ KALOVÁ A ODVODŇOVACÍ ČERPADLA | CERTIFIKACE CE

Ponorné kalové čerpadlo 2000 W s plovákem ONDRAGON

Výkonné ponorné kalové a drenážní čerpadlo 2000 W s automatickým plovákovým spínačem, masivním průtokem až 20 000 l/h, tepelnou ochranou a univerzálním hadicovým hrdlem

KATALOGOVÝ KÓD: **42900** • OFICIÁLNÍ ČESKÝ MANUÁL • PROFI & HOBBY DÍLNA

Jmenovitý příkon **2000 W (měděné vinutí)**	**Max. čerpací průtok** **20 000 l/h (333 l/min)**
Dopravní výška **Až 10 metrů (1 bar)**	**Ovládání chodu** **Automatický plovákový spínač**

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A BOZP

VÝSTRAHA: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při kontaktu s vodou! Čerpadlo nikdy nezvedejte ani nespouštějte za napájecí kabel. Přívodní kabel chraňte před ostrými hranami a mechanickým poškozením. Zásuvka musí být umístěna v suchém prostředí mimo dosah záplavové vody.

Bezpečnost pracovního prostoru a prostředí

- Pracoviště udržujte v naprosté čistotě, pořádku a dokonale osvětlené. Nepořádek a nedostatečné osvětlení mnohonásobně zvyšují riziko úrazů.
- Nikdy nepoužívejte stroj v prostředí s nebezpečím výbuchu nebo požáru (v přítomnosti hořlavých plynů, kapalin, barev a laků).
- Zajistěte účinné větrání pracoviště – odvětrávejte zplodiny, prach a výpary vznikající při práci.
- Zabraňte přístupu nepovolaných osob, dětí a zvířat do pracovního prostoru během provozu stroje.

Elektrická bezpečnost a ochrana obsluhy

- Vidlici přívodního kabelu zapojujte výhradně do řádně instalované a uzemněné zásuvky 230 V jištěné odpovídajícím jističem.
- Chraňte přívodní kabely před vysokými teplotami, ostrými hranami, mastnotou a mechanickým poškozením.
- Nikdy se nedotýkejte elektrických částí pod napětím mokrýma rukama ani při práci ve vlhku bez patřičné ochrany.
- Před jakoukoliv údržbou, čištěním, výměnou příslušenství nebo přemístěním stroj vždy odpojte od elektrické sítě!

2. OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Elektrická bezpečnost:
Čerpadlo smí být připojeno výhradně do zásuvky 230 V jištěné proudovým chráničem RCD s vybavovacím proudem do 30 mA.

Ochrana rukou a manipulace:
Při manipulaci, spouštění a vytahování z jímky používejte pevné nepromokavé rukavice a pevné závěsné nylonové lano.

Zákaz koupání:
Během provozu čerpadla v zahradním bazénu, jezírku či nádrži je přísně zakázán vstup osob i zvířat do vody z důvodu rizika úrazu el. proudem.

3. TECHNICKÉ PARAMETRY A SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Parametr / Vlastnost	Technická hodnota a specifikace
Model zařízení	ONDRAGON 42900 (Kalové čerpadlo 2000 W)
Napájecí napětí / frekvence	230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý příkon elektromotoru	2000 W
Maximální čerpací výkon (průtok)	Až 20 000 l/h (ohromná kapacita odčerpávání)
Maximální výtlačná výška (Hmax)	10 metrů
Maximální ponorná hloubka	Až 7 metrů
Maximální velikost pevných částic	Průchodnost nečistot do 25 mm
Průměr výtlačné hadicové redukce	Univerzální stupňovité hrdlo 1", 1 1/4", 1 1/2"
Integrovaná ochrana motoru	Automatická bimetalová tepelná pojistka proti přehřátí
Stupeň krytí a izolace	IPX8 (plně vodotěsné) / Třída B
Hmotnost zařízení	Cca 4,5 kg

4. POPIS KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Hlavní komponenty konstrukce

1. 1. Tělo čerpadla z nárazuvzdorného polypropylenu s horním transportním madlem
2. 2. Spodní sací základna s širokými otvory pro průchod kalu a nečistot
3. 3. Oběžné vířivé kolo (Vortex) odolné vůči opotřebení pískem
4. 4. Asynchronní elektromotor s měděným vinutím chlazený čerpanou vodou
5. 5. Nastavitelný plovákový spínač pro automatické spínání a vypínání

Ovládání, připojení a výbava

6. 6. Držák plovákového kabelu pro kalibraci výšky spínací hladiny
7. 7. Kolenová výstupní tvarovka 90° snižující zalamování hadice
8. 8. Univerzální stupňovitý adaptér pro hadice 25 mm, 32 mm a 38 mm
9. 9. Vodotěsná kabelová průchodka s odlehčením tahu
10. 10. Odolný pryžový napájecí kabel délky cca 8 metrů se zástrčkou

5. BEZPEČNOSTNÍ PIKTOGRAMY A VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

📖 **Čtěte návod**
Před instalací čtěte návod

⚡ **Pozor na el. proud**
Zapojujte pouze přes RCD 30 mA

🚫 **Zákaz vstupu do vody**
Při běhu čerpadla nevstupujte do vody

Obsah dodávaného balení:

1× Ponorné kalové čerpadlo ONDRAGON 2000 W • 1× Univerzální víceprůměrová hadicová koncovka • 1× Úhlové koleno 90° se závitem • 1× Integrovaný plovákový spínač s kabelem • 1× Originální obal a přepravní karton • 1× Návod k použití v českém jazyce

6. PŘÍPRAVA K PROVOZU, MONTÁŽ A ZAPOJENÍ

Postup kompletace a přípravy stroje

Našroubujte úhlové koleno a stupňovitou koncovku do výtlačného hrdla. Uřízněte nepotřebné menší stupně adaptéru podle použitého vnitřního průměru hadice (doporučujeme 1 1/4" nebo 1 1/2" pro dosažení maximálního průtoku). Hadici pevně zajistěte šnekovou sponou. Nastavte volnou délku plovákového kabelu v západce na madle pro nastavení požadované vypínací výšky hladiny.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že všechny elektrické i mechanické spoje, spojovací prvky a příslušenství jsou řádně dotažené. Uvolněné komponenty mohou způsobit vibrace, přehřívání nebo poškození stroje.

7. NÁVOD K OBSLUZE KROK ZA KROKEM

Standardní pracovní postup obsluhy

1. 1. Uvažte za madlo pevné spouštěcí lano a spusťte čerpadlo do jímky, nádrže či zatopeného sklepa.
2. 2. Čerpadlo postavte svisle na pevné dno; v blátivém prostředí jej podložte prknem či cihlou.
3. 3. Ujistěte se, že plovákový spínač má dostatek volného prostoru a nemůže se zachytit o stěny.
4. 4. Zapojte vidlici do sítě 230 V jištěné proudovým chráničem 30 mA; stoupající hladina plovák zvedne a motor sepne.
5. 5. Po odčerpání vody plovák klesne a čerpadlo se samo automaticky vypne, čímž zabrání chodu nasucho.

8. PROVOZNÍ REŽIMY A DOPORUČENÍ VÝROBCE

Doporučení pro optimální výkon a dlouhou životnost

Pro úplné vyčerpání vody až na několik milimetrů lze plovák zafixovat ve svislé poloze k rukojeti (manuální režim). V tomto režimu však musí být obsluha trvale přítomna a ihned po odčerpání čerpadlo odpojit ze zásuvky, aby nedošlo k poškození mechanické ucpávky během suchého běhu.

Ochrana proti běhu nasucho:
Čerpadlo je chlazeno protékající vodou. Chod nasucho bez vody déle než 30 sekund způsobí poškození mechanické ucpávky nebo cívky.

Zazimování a ochrana před mrazem:
Před příchodem mrazů čerpadlo vytáhněte ze studny/jímky, propláchněte čistou vodou a uložte v suchém temperovaném prostoru.

9. PLÁN ÚDRŽBY, ČIŠTĚNÍ A PRAVIDELNÝCH KONTROL

Interval kontroly	Prováděný úkon a rozsah inspekce	Odpovědná osoba / Metoda
Před každým spuštěním	Vizuální kontrola přívodního kabelu, krytů, spínačů a správného upevnění pracovního nástroje.	Obsluha zařízení
Denně po skončení práce	Důkladné očištění stroje od prachu, pilin a zbytků materiálu měkkým štětcem nebo suchým hadrem.	Obsluha zařízení
Měsíčně / po 50 hodinách	Kontrola stavu uhlíkových kartáčů motoru, promazání kluzných uložení a profouknutí větrání stlačeným vzduchem.	Zaškolený pracovník
Jednou za 12 měsíců	Komplexní revize elektrického zařízení, kontrola izolačního stavu a bezpečnostních obvodů dle ČSN.	Autorizovaný odborný servis

10. SKLADOVÁNÍ, PŘEPRAVA A OCHRANA ZAŘÍZENÍ

Pravidla správného skladování

- Skladujte v čistém, suchém a větraném prostoru při teplotách od -5 °C do +40 °C.
- Relativní vlhkost vzduchu v místnosti nesmí překročit 80 % při teplotě +20 °C.
- Chraňte před vniknutím prachu, agresivních chemických výparů a přímým sluncem.
- Skladujte vždy mimo dosah dětí a nepovolaných osob v originálním balení či kufru.

Pokyny pro bezpečnou přepravu

- Před přepravou odpojte napájecí kabel a demontujte veškeré příslušenství.
- K přenášení využívejte výhradně k tomu určenou transportní rukojeť.
- Při přepravě ve vozidle stroj bezpečně zajistěte proti převrácení a nárazům.
- V zimním období nechte stroj po přenosu do tepla aklimatizovat min. 2 hodiny kvůli kondenzaci.

11. DIAGNOSTIKA A ŘEŠENÍ BĚŽNÝCH PROVOZNÍCH ZÁVAD

Projev závady / Symptom	Možná příčina závady	Doporučené řešení a náprava
Čerpadlo se nespustí	Plovák je ve vodorovné nebo svěšené poloze	Zkontrolujte výšku hladiny nebo uvolněte plovák, aby mohl volně plavat
Motor běží, ale voda neteče	Vzduchová bublina v komoře oběžného kola	Nakloňte čerpadlo pod vodou do strany, aby vzduchová kapsa unikla
Čerpadlo se po chvíli vypne	Zanesené oběžné kolo a aktivace tepelné pojistky	Odpojte od sítě, otočte čerpadlo a odstraňte kameny nebo hadry z koše
Průtok je velmi nízký	Příliš tenká nebo zalomená hadice	Použijte hadici s větším průměrem (min. 1" nebo 5/4") a vyrovnejte ohyby

12. EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A NAKLÁDÁNÍ S ODPADY (OEEZ)



Elektrická a elektronická zařízení ani vyjeté oleje nesmějí být vyhazovány do běžného směsného komunálního odpadu! Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) musí být nepotřebné elektrické stroje shromažďovány odděleně a předány k ekologické recyklaci na autorizovaných sběrných místech. Vhodnou likvidací přispíváte k ochraně cenných surovin a životního prostředí.

13. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DECLARATION OF CONFORMITY)

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ • EC DECLARATION OF CONFORMITY

Vydáno v souladu s evropskými směrnicemi a harmonizovanými technickými normami

CE

Výrobce / Dovozce do EU: ONDRAGON EU Sp. z o.o., ul. Przemysłowa 14, Polsko / Oficiální distributor v ČR

Tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní zařízení:

Produkt: ponorné kalové čerpadlo s plovákem ONDRAGON 42900
Katalogové označení / Model: ONDRAGON 42900
Funkce a účel: Zařízení pro stavební, dílenské a zahradní aplikace v souladu s určením

Splňuje všechna příslušná ustanovení následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- Směrnice **2014/35/EU (LVD)**
- Směrnice **2014/30/EU (EMC)**
- Směrnice **2011/65/EU (RoHS)**

A je v plném souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (EN ISO):

- **EN 60335-1:2012+A15:2021**
- **EN 60335-2-41:2003+A2:2010**
- **EN 55014-1:2021**
- **EN ISO 12100:2010**

M. Kowalski

Místo a datum vydání: Katowice, Polsko, 15.01.2024
Osoba oprávněná k sestavení technické dokumentace: Ing. M. Kowalski

Oddělení řízení jakosti a certifikace
ONDRAGON Quality Assurance

Právní doložka a technické upozornění: Vyobrazení, technické údaje a obsah balení odpovídají stavu v době zadání do tisku. Výrobce si vyhrazuje právo na technické změny a inovace bez předchozího písemného upozornění s cílem neustálého zlepšování parametrů produktu. Tiskové chyby vyhrazeny. Tento návod k obsluze byl strojově přeložen do českého jazyka pro zajištění maximální dostupnosti a srozumitelnosti.